

WOLFSBLICK

EinBlick in...



Wolfhalden
mit Weitblick

Inhalt

- 2 - 4 Gemeinde
- 5 - 8 Diverses
 - 9 Spitex Vorderland
- 10 Witzwanderweg
- 11 Gemeindeschreiberkonferenz
- 12 Rotkreuz-Fahrdienst
- 13 - 16 Behördenverzeichnis**
 - 17 Kirchbürgerversammlung
- 18 - 24 Schule
 - 25 Kantonales in Kürze
- 26 - 27 Kirche
- 28 Veranstaltungen

Museumseröffnung mit Sonderausstellung

Am Sonntag, 7. Mai 2023 eröffnete das Museum Wolfhalden mit zwei Sonderausstellungen «30 Jahre Witzwanderweg» und «Nähmaschinen». Dabei begrüßte erstmals Eugen Schläpfer im Speziellen Regierungsrat Alfred Stricker. Sein Dank ging an Ehrenpräsident Ernst Züst, der das Ortsmuseum als seine Lebensaufgabe gesehen und deshalb sehr viele interessante Sachen zusammengetragen habe. Derzeit beherbergt das Ortsmuseum neben den vielen spannenden Gegenständen aus dem früheren Leben im Appenzeller Vorderland auch zwei Sonderausstellungen. Nähmaschinen geben Einblicke in das Zeitalter der textilen Verarbeitung ohne Elektrifikation. Die Ausstellung kam dank der guten Seele des Museums Christine Schläpfer zustande. Die zweite Spezialausstellung widmet sich dem Jubiläum des Witzwanderwegs. Dessen Initiator Peter Eggenberger erinnerte an seine Mitstreiter Kurhaus-Bad Direktor Arthur Brunner, Verkehrsvereinspräsident Peter Baer und Witzologe Ruedi Rohner.



Eugen Schläpfer, Peter Eggenberger, Ernst Züst, Alfred Stricker und Gino Pauletti

Dann gab er Einblicke ins Entstehen des Appenzeller Witzes. Es sei wie der Kampf von David gegen Goliath. Autoritäten würden vom Sockel gehoben. Alfred Stricker betonte, dass alle die Fähigkeit über sich selber zu lachen nicht verlieren oder wieder finden sollten. Es gelte, sich nicht zu wichtig zu nehmen. Ein Witz könne eine Botschaft sein oder gar vorerst im Versteckten bestens transportieren.

Dann galt sein Dank an und seine Achtung vor Ehrenpräsident Ernst Züst. Er habe einen wertvollen Teil seines Lebens ins Museum investiert und voller Leidenschaft wie auch aus Überzeugung mehr als andere getan. Gleichzeitig sei er bereit, dieses Kulturgut nach 43 Jahren weiterzugeben. Zum Schluss endete er mit den Worten: «Je besser man die Vergangenheit kennt, desto besser gelingt es, die Zukunft zu gestalten.»

Das Museum Wolfhalden ist wöchentlich am Sonntag von 10-12 Uhr geöffnet. Auf Anmeldung werden von Ernst Züst und Eugen Schläpfer Führungen durchgeführt.

Text und Bild: (iks)

Juni 2023

Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

Konstituierung für das neue Amtsjahr 2023/2024

Der Gemeinderat hat an seiner konstituierenden Sitzung vom 2. Mai 2023 folgende Ressortverteilung für das Amtsjahr 2023/2024 beschlossen: Der frisch gewählte Gemeinderat Frowin Schmid tritt die Leitung des Ressorts Entsorgung/Umwelt an. Er ersetzt per 1. Juni Eugen Schläpfer. Neu übernimmt Gemeinderat Michel Sieber nebst seinem bisherigen Amt als Ressortleiter Tiefbau das Gemeindevizepräsidium.

Ressort

Präsidiales (Finanzen, Verwaltung)
Gemeindevizepräsidium
Entsorgung/Umwelt
Versorgung (Wasser)
Hochbau
Tiefbau
Bauverfahren
Bildung

Leitung / Vorsitz

Gino Pauletti
Michel Sieber
Frowin Schmid
Peter Sonderegger
Daniel Lindner
Michel Sieber
Ursula Albrecht
Heiko Heidemann

Ergänzende Kommissionswahlen und vollständiges Behördenverzeichnis für das neue Amtsjahr

Aufgrund diverser Rücktritte aus Kommissionen oder Einzelfunktionen sind die Kommissionen vom Gemeinderat wieder ergänzt worden. Für Andreas Jussel, zurückgetretenes Mitglied der Baubewilligungskommission, hat der Gemeinderat Roman Eberhard, Kronenstrasse, gewählt. Andreas Jussel scheidet nach 16 Jahren aus der BBK aus.

Mit Gisela Thaler verabschiedet sich ein weiteres langjähriges Mitglied. Seit 1999 in diversen Gremien tätig, hatte sie zuletzt Einsitz in der Umweltschutzkommission. Für ihren Sitz wurde Peter Zwingli, Lippentrüti, gewählt.

Jan Terraroli, Zelg wird ab 1. Juni Einsitz in die Tiefbaukommission nehmen. Er ersetzt Hans Stäheli, welcher seit 1993 in diversen Kommissionen – zuletzt in der Tiefbaukommission sowie im Zählbüro für Wahlen und Abstimmungen – tätig war.

Im Zählbüro wurden weitere Rücktritte verzeichnet: Susanne Eugster (seit 2013), Annaliese Abderhalden (seit 2015) und Bruno Geiger (seit 2017). Eveline Costa, seit 1993 im Zählbüro und zuletzt als dessen Präsidentin tätig, hört ebenfalls per Ende Mai auf. Das Präsidium wird neu von den langjährigen Mitgliedern des Zählbüros Barbara Capol und Silvia Sonderegger übernommen. Für die weiteren frei gewordenen Sitze wurden Barbara Sieber, Hinteregg, Edith Künzler, Hueb, Judith Ruppner, Högli, Peter Göldi, Kaltenbrunnen sowie Vanessa Heidemann, Hinterhasli, gewählt.

Für das Bibliotheksteam konnte Monika Tobler, Vorderbühle, gewonnen werden. Sie tritt die Nachfolge von Stefanie Sgarbi an, welche über 25 Jahre unermüdlich für die Schul- und Gemeindebibliothek Wolfhalden tätig war.

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Wolfhalden

Druck

Walz-Druck GmbH, Walzenhausen

Redaktion

Isabelle Kürsteiner (*iks*), Gino Pauletti,
Sarah Niederer (*sn*), Barbara Sieber

Schreibende

Lara Halding-Hoppenheit (*LHH*)
Peter Eggenberger (*egb*)

Layout

sieberwerbzig, Barbara Sieber

Beitragsannahme & Inserate

wolfsblick@wolfhalden.ar.ch
Telefon 071 898 82 82

Redaktionsschluss

Am 16. des Vormonats um 16.00 Uhr

Erscheint jeweils in der letzten
Woche des Vormonats

weitere Infos

www.wolfhalden.ch

Wiederum haben sich für die freigebliebenen Kommissionssitze sowie die Mitarbeit im Bibliotheksteam mehr Personen beworben als Sitze vorhanden sind. Das Interesse an der Mitwirkung in der Gemeinde freut den Gemeinderat. Den zurücktretenden Personen sei an dieser Stelle nochmals ein grosser Dank für ihr langjähriges Engagement zugunsten der Gemeinde ausgesprochen. Die scheidenden Mitglieder sowie die neu gewählten Funktionärinnen und Funktionäre werden im Rahmen des Kommissionsabends offiziell verabschiedet resp. begrüsst.

Das vollständige Verzeichnis über alle Gemeindebehörden, Kommissionen, Delegationen und Einzelfunktionen für das Amtsjahr 2023/2024 ist auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet und zudem in dieser Ausgabe des Wolfsblicks abgedruckt.

Yaren Beki und Elisabeth Tobler neu im Abwartsteam

Per Ende Juli 2023 gehen Hans und Esther Züst in Pension. Mit der Neuorganisation des Abwartwesens hatte der Gemeinderat entschieden, sie durch zwei Fachpersonen in Teilzeitanstellung zu ersetzen. Als neue Mitarbeiterinnen per 1. August 2023 wurden Yaren Beki, Wolfhalden, mit einem Pensum von 60% und Elisabeth Tobler, Staad, mit einem Pensum von 80% gewählt.

Der Gemeinderat heisst Yaren Beki und Elisabeth Tobler bereits heute herzlich willkommen.

Flexi-GA Tageskarten

Der Gemeinderat hatte im November 2022 beschlossen, das Angebot der Flexi-GA Tageskarte auf Ende April 2023 auslaufen zu lassen. Aufgrund dessen, dass die SBB das Angebot per Ende 2023 komplett aus dem Sortiment streicht und für die restlichen Monate keine Tageskarten mehr erworben werden können, werden ab Mai 2023 keine Tageskarten mehr angeboten. Der von Alliance SwissPass, dem Schweizerischen Städteverband sowie dem Schweizerischen Gemeindeverband Anfangs Jahr präsentierten Nachfolgelösung steht der Gemeinderat kritisch gegenüber. Aufgrund der Schalteröffnungszeiten, des Personalaufwands und des komplizierten Vorgehens bei Rückerstattungen verzichtet der Gemeinderat vorerst darauf, das Angebot 2024 einzuführen. Er wird die weiteren Entwicklungen beobachten.

Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung nachstehende Arbeitsvergaben beschlossen.

Im Rahmen des Sanierungsprojekts Oberdorf hat der Gemeinderat Wolfhalden der Firma Max Schetter AG, Wittenbach, die Wasserrohrverlegungsarbeiten vergeben. Die Abwasserleitungen werden von der Firma Hochibau AG, Eggersriet, saniert.

Die Abwasserleitungen im Hinterbühl werden mittels Inliner durch die Firma KA-TE Insituform, Waldkirch, in Stand gesetzt.

Baubewilligungen

Burtscher Eveline, Unterlindenberg 213, Ersatz Gasheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parz. Nr. 238, Unterlindenberg.

Schläpfer Michael, Mühltoibel 505, Ersatzneubau Terrasse, Parz. Nr. 198, Mühltoibel. (sn)



Elisabeth Tobler, Staad, 80%-Pensum



Yaren Beki, Wolfhalden, 60%-Pensum

Ortsplanung – Bevölkerung kann mitwirken

Die Gemeinde Wolfhalden will sich entwickeln. Dazu hat sie den Zonenplan und das Baureglement (Nutzungsplanung) überarbeitet. Im Rahmen der Volksdiskussion kann sich die Bevölkerung zur Nutzungsplanung äussern. Zum Start der Mitwirkung lädt der Gemeinderat die Bevölkerung zu einem Informationsanlass ein. Die Veranstaltung findet am 21. Juni 2023, 19 Uhr im Kronensaal statt. Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer, deren Grundstück von einer Änderung betroffen ist, werden vor dem Anlass informiert.

2013 hat das Schweizer Stimmvolk klar Ja gesagt zum neuen eidgenössischen Raumplanungsgesetz. Sowohl der Kanton Appenzell Ausserrhoden wie auch die Gemeinde Wolfhalden haben die Vorlage deutlich angenommen. Das Gesetz will die Zersiedelung bremsen und wertvolle Kultur- und Naturlandschaft erhalten. Die Gemeinden sollen das Bevölkerungswach-

tum innerhalb der bestehenden Siedlung auffangen. Für die Umsetzung des Gesetzes müssen alle Gemeinden in der Schweiz ihre Ortsplanung überarbeiten. Mit der Revision zeigt die Gemeinde Wolfhalden auf, wo in den kommenden Jahren neuer Raum für das Wohnen und Arbeiten entstehen kann. Damit legt sie den Grundstein für die Entwicklung in den nächsten 15 bis 25 Jahren.

Nutzungsplanung angepasst

Die Gemeinde hat im letzten Jahr den Zonenplan und das Baureglement (Nutzungsplanung) überarbeitet. Im April 2023 hat der Gemeinderat die Nutzungsplanung zur Volksdiskussion verabschiedet. Basis für die Nutzungsplanung ist der kommunale Richtplan. Dieser wurde bereits erlassen und beim Kanton eingereicht. Die Gemeinde rechnet in den nächsten Wochen mit der Genehmigung durch den Regierungsrat. Der Gemeinde-Richtplan, Zonenplan und

Baureglement bilden zusammen die Grundlage für die bauliche Entwicklung der Gemeinde.

Die Bevölkerung hat bereits bei der Überarbeitung des Gemeinde-Richtplans mitgewirkt. Diese Möglichkeit besteht nun auch für den Zonenplan und das Baureglement. Im Rahmen einer Volksdiskussion können sich die Wolfhändlerinnen und Wolfhändler zur Nutzungsplanung äussern.

Volksdiskussion startet

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, sich an einem Informationsanlass über den Zonenplan und das Baureglement informieren zu lassen. An der Veranstaltung präsentiert die Gemeinde zusammen mit Fachleuten die wichtigsten Änderungen der Nutzungsplanung. Ausserdem zeigen die Beteiligten die Möglichkeiten der Mitwirkung und das weitere Vorgehen auf. Teil der Mitwirkung ist auch ein Nachtrag zu den Fuss- und Wanderwegen im Gemeinderichtplan. Der Anlass findet am 21. Juni 2023 um 19 Uhr im Kronensaal statt. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Der Gemeinde ist es ein Anliegen, die Bevölkerung persönlich zu informieren. Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer, bei deren Grundstücken eine Änderung erfolgen soll, werden vor dem Anlass kontaktiert. Dies betrifft insbesondere die Eigentümerinnen und Eigentümer von Flächen, die für eine Um- oder Auszonung vorgesehen sind.

Gemeinde Wolfhalden

Bauherrenregel 23:

**WENN SIE EINEN
UMBAU ANSTREBEN,
KÖNNEN SIE BEI
UNS QUALITÄTSARBEIT
LIVE ERLEBEN.**



9451 Kriessern
luechinger-metallbau.ch

LÜCHINGER
METALL • GLAS • TÜR & TOR

Spiele-Schnitzeljagd und Uno-Spielmorgen zum Nationalen Spieltag

Die Ludothek Rheineck feiert den zehnten Nationalen Spieltag mit zwei tollen Anlässen: Einem Uno-Spielmorgen am Samstag, 3. Juni und mit einer Spiele-Schnitzeljagd mit Ende am gleichen Tag.

Vor 30 Jahren wurde zum ersten Mal ein Nationaler Spieltag der Schweizer Ludotheken durchgeführt und fand seither in re-

gelmässigen Abständen alle drei Jahre statt. 2023 ist es nach der Pandemiepause endlich wieder soweit. Der Tag steht unter dem Motto «Die Schweiz spielt». Beim gemeinsamen Spielen wird gelacht und gekämpft, gestritten und verhandelt, erfahren und gelernt und gemeinsam wertvolle Zeit verbracht. Spielen schafft Nähe und Vertrauen, verbindet Menschen

und bietet ihnen die Möglichkeit, sich unbeschwert und fröhlich zu begegnen.

Uno für Gross und Klein

Dabei steht mit «Uno» ein Spiel im Mittelpunkt, das weitherum bekannt ist. Uno ist einfach zu erklären und kann generationenübergreifend gespielt werden. Die einfachsten Uno-Varianten können schon 3jährige Kinder mit ihren Eltern und Grosseltern spielen. In der Ludothek Rheineck findet deshalb am Samstag, 3. Juni, von 10 bis 12 Uhr in der Ludo (Hauptstrasse 25, Rheineck) ein Uno-Spielmorgen statt. Anmeldung ist nicht notwendig und die Teilnahme kostenlos.

Spiele-Schnitzeljagd durchs Städtli

Bereits im Vorfeld gibt es eine Spiele-Schnitzeljagd im Rheinecker Städtli ab dem 27. Mai. Dabei sind im Gebiet der Hauptstrasse 1 bis 36 und Thalerstrasse 1 bis 10 in Schaufenstern Spiele mit Lösungsbuchstaben platziert. Die Buchstaben ergeben das Lösungswort. Welche Spiele gesucht werden müssen, verrät das Hinweisblatt mit Lösungstalon. Dieses kann in der Ludothek abgeholt oder einfach auf der Website www.ludo-rheineck.ch heruntergeladen werden. Der Talon mit dem Lösungswort muss bis am 3. Juni, um 12 Uhr, in der Ludothek abgegeben oder dort in den Briefkasten geworfen werden. Unter den richtigen Lösungswörtern werden tolle Preise verlost.

Ludothek-Team



Wolfhalden
mit Weitblick

Zämäsitze



Mittwoch, 14. Juni 2023 ab 18 Uhr

Gasthof Krone

Die Gemeinde Wolfhalden lädt die gesamte Bevölkerung zum geselligen Beisammensein bei Wurst und Brot im Kronensaal – bei schönem Wetter auf der Terrasse - ein.

Der Gemeinderat Wolfhalden freut sich, Alteingesessene, Neuzugezogene sowie Mitglieder aus Vereinen und Gewerbe am Anlass begrüßen zu dürfen.

Gemeinde Wolfhalden

Vernehmlassung...

...Fahrplan öffentlicher Verkehr

Das Bundesamt für Verkehr (BAV) führt für die Fahrplanperiode 2024/2025 ein öffentliches Vernehmlassungsverfahren durch.

Vom 24. Mai bis 11. Juni 2023 besteht auch für Privatpersonen die Möglichkeit unter www.öv-info.ch/de Stellung zum Fahrplan zu nehmen. Dabei geht es um Bemerkungen zu kleineren Optimierungen des Fahrplans im Minutenbereich, nicht aber um grössere Änderungen im Angebot. (sn)

Neues Gesicht in der Bibliothek



v.l.n.r. Alexandra Zingerli, Monika Tobler,
Lotti Lutz und Karin Bänziger

Nach nahezu 30 Jahren Mitwirken, hat Steffi Sgarbi die Gemeindebibliothek im Herbst 2022 verlassen. Als Nachfolgerin von Steffi Sgarbi dürfen wir Monika Tobler recht herzlich willkommen heissen.

Das Bibliotheksteam möchte sich bei Steffi Sgarbi ganz herzlich für die schöne Zusammenarbeit bedanken. Ob beim Bücher einkaufen, Einfassen oder beim Dekorieren in der Bibliothek, wir konnten immer auf dich zählen.

Wir wünschen dir alles Liebe und Gute für die Zukunft.

Das Bibliotheksteam

Blutspenden

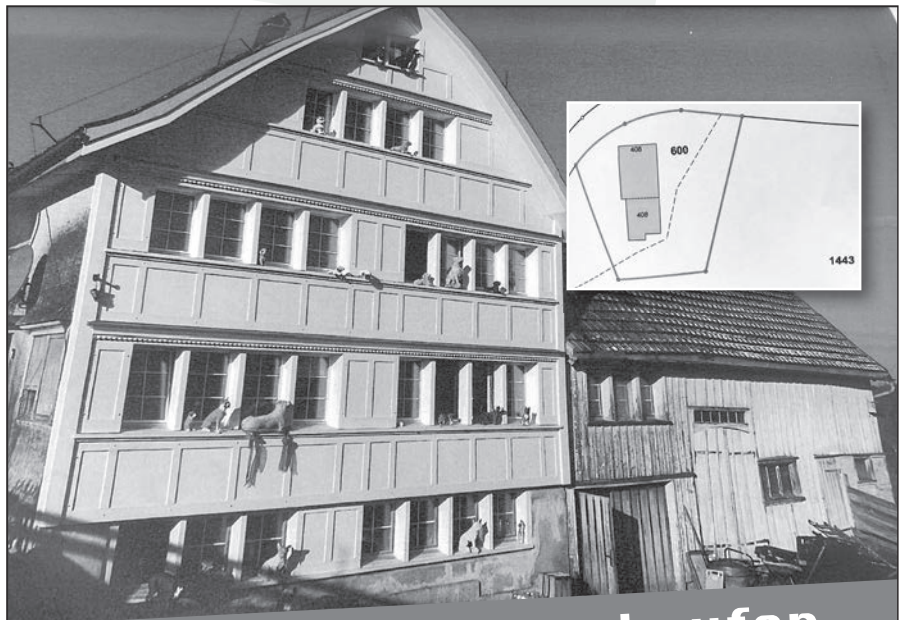
im Evang. Kirchgemeindehaus in Heiden

Am Mittwoch, 28. Juni 2023, von 17.30 bis 19.30 Uhr, führen die Vorderländer Samaritervereine in Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst St. Gallen die nächste Blutspendeaktion durch. Die Aktion findet im Evang. Kirchgemeindehaus Heiden statt.

Alle, die sich gesund fühlen (Mindestalter 18 Jahre) werden zum Spenden eingeladen. Erstspender erscheinen bitte bis 19.00 Uhr und bringen einen Personalausweis mit Foto mit. Am Spendetag empfiehlt es sich genügend zu trinken und nicht zu fettig zu essen. Im Anschluss an die Spende sind Sie zu einem Imbiss eingeladen.

Wir freuen uns, wenn wir viele Spenderinnen und Spender begrüßen dürfen und danken schon heute für Ihr Engagement!

Samaritervereine im Appenzeller Vorderland



Liegenschaft zu verkaufen im Schönenbühl Wolfhalden

**Für Auskünfte, Besichtigungen oder Angebote nehmen
Sie bitte Kontakt auf mit E. Schläpfer, Tel. 079 235 38 42
oder per Mail unter eugen.schlaepfer@bluewin.ch**

Sommerzeit ist Grillzeit

Die Sommertage und die lauen Sommernächte laden dazu ein, im Freien zu grillieren und gemütlich um ein Feuer zu sitzen. Damit solch schöne Momente im positiven Sinn im Gedächtnis bleiben, ist zu beachten, dass Feuer im Freien Umwelt und Bevölkerung nicht schädigen oder durch Rauch belästigen dürfen. Deshalb darf nur natürliches, unbehandeltes und trockenes Brennmaterial verwendet werden.

Erlaubte Brennstoffe	Verbotene Brennstoffe
<p>✓ nur natürliche Materialien aus dem privaten Unterhalt von Wald, Feld und Garten wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> + Baum- und Strauchschnitt + Reisig + Zapfen + aufbereitetes Brennholz <p>davon ausgenommen sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Materialien aus dem gewerblichen Gartenunterhalt - das Abbrennen von Ernterückständen, Böschungen und Hecken <p>✓ zusätzlich in Brauchumsfeuer</p> <ul style="list-style-type: none"> + gesammelte Christbäume + Schlagabfälle + Holzabschnitte aus Sägereien <p>Zum Anzünden nur Zeitungspapier in kleiner Menge, Reisig, Holzspiesschen oder zugelassene Zündhilfen</p>	<p>✗ Abfälle aller Art aus Haushalt, Gewerbe, Industrie und Baustellen wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kehricht - Kunststoffe aller Art - Papier und Karton - Verpackungsmaterial - Möbel und Matratzen - Holz aller Art von Gebäudeabbrüchen und Umbauten - Schalungsbretter und -balken - Bauholz - Altöl und Lösungsmittel <p>✗ Holz aus Schreinereien und Zimmereien wie z.B.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abschnitte und Resten von verleimtem, beschichtetem oder behandeltem Massivholz - Spanplatten - Sägemehl und Späne <p>Einsatz von Altöl, Benzin, Lösungsmitteln, Plastik, Altholz und Ähnliches als Brandhilfen</p>

Tabelle: Art und Herkunft des Verbrennungsmaterials (© Amt für Umwelt AR)

Das Verbrennen verbotener Brennstoffe verstösst unabhängig von Klagen gegen die umweltrechtlichen Bestimmungen. Fehlbare können verzeigt werden. Die Gemeinde dankt für das Einhalten der Bestimmungen und wünscht allen eine schöne Sommerzeit. (sn)



De Martin
Der Maler

Pio De Martin
Walzenhausen/Rheineck
M 079 404 33 84
www.de-martin.com

IHR LEBEN IN FARBE

FoodTrail

Rätselbegeisterte und Genussfreudige dürfen sich weiterhin am FoodTrail Appenzellerland freuen: Er geht dieses Jahr in die dritte Runde. Ab sofort ist der mit Knobelaufgaben und kulinarischen Spezialitäten gespickte Rundweg im Appenzeller Vorderland wieder buchbar. Ein spannender Erkundungsrundgang mit hohem Spassfaktor.



Ein besonderes Erlebnis ist bereits die Anreise, da die Fahrt im offenen Wagen der Zahnradbahn von Rorschach hinauf nach Heiden im FoodTrail-Ticket inbegriffen ist.

Der Appenzeller FoodTrail kostet für Erwachsene CHF 64.– und für Kinder (8 bis 16 Jahre) CHF 38.–. Bei der zeitlichen Gestaltung sind die Teilnehmenden frei. Bei der Buchung ist lediglich die Startzeit festgelegt.

Für die 8,5 Kilometer lange Strecke müssen ungefähr fünf Stunden eingerechnet werden, wovon rund drei Stunden reine Wanderzeit sind.

Detaillierte Informationen: food-trail.ch/trails/appenzellerland/ appenzellerland.ch/foodtrail/, Direktwahl: +41 71 898 33 07

Hauptversammlung der Wolfs-Hüüler 2023

Am 31. März 2023 um 19.30 Uhr eröffnete unser Präsident Yannick Lehnherr pünktlich unsere diesjährige Hauptversammlung im Restaurant Blueme in Wolfhalden. Die alte Saison wurde verabschiedet und es gab eine Vorschau auf unser 30-jähriges Jubiläum im Jahr 2024. Leider mussten wir uns von einigen Mitgliedern verabschieden, konnten jedoch auch mit Freuden zwei Neumitglieder im Rudel willkommen heissen. Beim anschliessenden Abendessen wurde noch lange in Erinnerungen ge-



schwelgt. Wir freuen uns auf unsere Jubiläumssaison welche offiziell am 13. Januar 2024 mit der Hüüler-Nacht startet.

Wolfs-Hüüler

Informationsveranstaltung Windenergie AR

Damit im Winter genügend Strom aus erneuerbaren Energien (v.a. Sonne, Wind und Wasser) auf dem Kantonsgebiet erzeugt werden kann, werden auch Windkraftwerke benötigt. Für die möglichen Standorte hat der Kanton nun die Studie «Eignungsgebiete Windenergie AR» ausgearbeitet. In «Sehr gut, 1. Priorität» eingeteilt werden vorerst die Gebiete Gstal-den (Heiden/Wald), Honegg (Tro-gen/Wald) und Waldegg (Speicher/Teufen).

Am Donnerstag, 22. Juni 2023, 20.00 Uhr im Lindensaal in Teufen AR, organisiert die Appenzeller Energie, Vereinigung zur Förderung umweltfreundlicher Energien, eine öffentliche Informationsveranstaltung zum Thema Windenergie AR.

Markus Fäh, Kantonsplaner, AR Amt für Raum und Wald, wird die Studie «Eignungsgebiete Windenergie AR» vorzustellen.

Josias Gasser wird die Grosswindanlage der CalandaWind AG in Chur-Haldenstein vorstellen und von den 10 Jahren Betriebserfahrungen berichten.

Windenergie AR



Appenzellerland Tourismus
sucht für die Tourist Info
Heiden eine

Gästeberatung (60%)

Sie sind verantwortlich für die Beratung und Betreuung der Gäste in der Tourist Information Heiden und wirken bei der Angebotsgestaltung für das Appenzeller Vorderland sowie an diversen Veranstaltungen mit.

Sind Sie eine selbstständige, motivierte und kommunikative Persönlichkeit mit einer grossen Leidenschaft für das Appenzellerland?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:

Appenzellerland Tourismus
Piera Müller-Weishaupt
Leiterin Gästeberatung
St. Gallerstrasse 49
9100 Herisau

Tel. +41 71 898 33 39
piera.mueller@appenzellerland.ch

Das ausführliche
Stelleninserat finden Sie auf:
[appenzellerland.ch/stellen](https://www.appenzellerland.ch/stellen)

Marlen Oggier für Gaby Weber Präsidentin der Spitex Vorderland

Die 23. Mitgliederversammlung wählte die Obereggerin Marlen Oggier für Gaby Weber, Wolfhalden, zur Präsidentin.

Die Spitex Vorderland versorgt die Gemeinden Grub, Heiden, Rehetobel, Reute, Walzenhausen und Wolfhalden sowie den Bezirk Obereggi. Die Jahresrechnung mit einem Verlust von gut 102'000 Franken (budgetiert war ein Verlust von 177'000 Franken) fand am Samstag, 7. Mai 2023 bei den 41 stimmberechtigten Mitgliedern Zustimmung. Der Mitgliederbeitrag von 30 Franken wurde belassen. In ihrem ersten Geschäftsbericht unterstrich Brigitte Bühler, dass ihr Team professionell, wertschätzend und flexibel sowie mit hoher Fachkompetenz arbeite. Sie dankte nach ihrem ersten Arbeitsjahr für das Vertrauen und die Unterstützung von Mitarbeitenden und Vorstand.

Brigitte Bühler dankte den Jubilierenden Cécile Küng, Leitung Pflege, und Hedi Inauen, diplomierte Hauspflegerin, für 20 Jahre, sowie Karin Schwalm, Teamleitung Psychiatrie, und Elisabeth Böhler,



Regierungsrat Yves Noël Balmer, Gaby Weber und Marlen Oggier

Teamleitung Pflege Wundexpertin, für 10 Jahre Einsatz bei der Spitex Vorderland. Die Revisionsstelle Alder Treuhand AG, Heiden wurde für ein weiteres Jahr bestätigt. Für die nach 16 Jahren zurücktretende Präsidentin Gaby Weber wählten die Anwesenden einstimmig Marlen Oggier, Obereggi. Sie sitzt seit 2018 im Vorstand ein und amtierte seit 2019 als Vizepräsidentin. Marlen Oggier verabschiedete Gaby Weber mit einem kurzen Rückblick auf die 16 Jahre Präsidium. Die weiteren Vorstandsmitglieder Köbi Frei, Heiden, Peter Gut, Walzenhausen, und Dajana Schüler,

Heiden, sind bis 2024 gewählt. Regierungsrat Yves Noël Balmer dankte Gaby Weber dafür, dass die Spitex Vorderland ein gut funktionierender Betrieb sei. Dann wies er auf die immer höheren Kosten im Gesundheitswesen hin, weshalb es gelte, Kosten zu senken. Hier erwähnte er die Schliessung des Spitals Heiden auch infolge Personalmangels und zeigte sich überzeugt, dass der Entscheid richtig gewesen sei. Die Gesundheitsversorgung im Vorderland sei unter anderem Dank Spitex und Ambulatorium in Heiden gegeben.

Text und Bild: (iks)



20-Jahr-Jubiläum: Cécile Küng, Leitung Pflege, und Hedi Inauen, diplomierte Hauspflegerin

Statistik Arbeitsstunden und Besuche

Insgesamt wurden 24'664 (2021: 21'494) Stunden in den Ausserrhoder Vertragsgemeinden und 3'590 (4'159) Stunden in Obereggi geleistet.

Dazu wurden 36'250 (31'367) Besuche, in Obereggi 5'186 (5'924) Besuche, abgestattet. Wolfhalden 3'086 Std. 35 Kunden; 2'178 Std. KP bei 2'848 Besuchen und 908 Std. HWI bei 1'447 Besuchen.

Feuerstellen statt Beizen am Witzwanderweg



Bei Witzweg-Wanderern ist der Rastplatz mit Feuerstelle am romantischen Klusbach sehr beliebt.

Derzeit sind die Einkehrmöglichkeiten entlang des Appenzeller Witzwegs stark eingeschränkt. Als beliebte Rastorte bewähren sich deshalb die Feuerstellen, die vom Werkhof Wolfhalden «im Schuss» gehalten werden.

Zum 30-Jahr-Jubiläum des 1993 eröffneten Witzwanderwegs wird die oft als «Schweizer Nabelschnur des Humors» bezeichnete Lachroute von Grund auf neugestaltet. Investiert werden rund 1,3 Millionen Franken, wobei die Ausführung vom Team Appenzellerland Tourismus AR begleitet und koordiniert wird. Der Witzweg machte das Kulturgut «Appenzeller Witz» auf breiter Basis bekannt, was zur Aufnahme auf die vom Bundesamt für Kultur geführte Liste der lebendigen Schweizer Traditionen führte.

Auf Wolfhändler Territorium

Zum grössten Teil verläuft der originellste Pfad der Schweiz auf dem Gemeindegebiet von Wolfhalden. Hier ist derzeit die direkt am Weg gelegene «Krone» geschlossen. Weiter ist die «Harmonie» Wanderern nicht zugänglich, und die Besenbeiz im Högli wurde bereits vor längerer Zeit aufgehoben. Von Dienstag bis Samstag ist einzig im Café-Bäckerei Hecht im Ortszentrum eine Einkehr möglich.

Romantik am Bach

Grossen Stellenwert geniessen deshalb die beiden grossen, vom Werkhof mit Werner Schmid und Markus Glättli regelmässig gewarteten Feuerstellen am Klus- und am Eichenbach, wo auch Toiletten zur Verfügung stehen. «Die grosse Mehrheit der Wanderinnen und Wanderer verhält sich absolut anständig. Einzig die Witztafeln haben ab und zu als Zielscheiben für Steinwürfe herzuhalten, so dass die eine oder andere Glasscheibe ersetzt werden muss. Aber mit der Erneuerung des Wegs wird auch dieser Bereich verbessert», sagt Werkhofsleiter Werner Schmid.

Text und Bild: (egb)

Schelling Ofenbau

Keram. Wand- und Bodenbeläge

AG

079 / 412 39 87

**Martin
Sonderegger**

Obereggerstr. 6
**9410 Heiden
9035 Grub AR**

078 / 944 99 28

**Bernadette
Breitenmoser**

eidg. Dipl.
Plattenlegerchefin
Tel. 071 891 62 77
Fax 071 891 62 67

www.schellingofenbauag.ch • info@schellingofenbauag.ch

180. Gemeindeschreiberkonferenz



Amtierende Gemeindeschreiberinnen und Gemeindeschreiber von A.Rh. (vorne, 2. v. links: Annelies Rutz), Schreiberkollege Jürg Tobler, Oberegg AI, sowie den immer noch aktiven Lina Graf, Wald und Walter Grob, zurzeit im Einsatz in Wolfhalden;

Am 10. Mai 2023 trafen sich die Ausserrhoder Gemeindeschreiberinnen und Gemeindeschreiber zu ihrer 180. Konferenz in Herisau.

Die Gemeindeschreiberinnen und Gemeindeschreiber der Ausserrhoder Gemeinden sowie des Bezirks Oberegg treffen sich in der Regel einmal im Jahr zur traditionellen Konferenz, dies alternierend in einer Gemeinde des Vorder-, Mittel- oder Hinterlands. Passend zur 180. Zusammenkunft machte Staatsarchivarin Jutta Hafner einleitend einen kurzen Rückblick auf 170 Jahre Gemeindeschreiberkonferenz und gab auch ein paar «Schreiber-Möschterli» preis. Die Gemeindeschreiberkonferenz von Appenzell-Ausserrhoden wurde am 17. Mai 1853 in Teufen gegründet.

Erfahrungsaustausch, berufliche Weiterbildung und die Pflege der Kollegialität gehören seit Beginn zu den wichtigsten Tätigkeiten der Gemeindeschreiberkonferenz.

Eingeladen werden seit jeher jeweils auch der Regierungsrat und der Ratsschreiber. Vereinsstatuten bestehen bis heute nicht, da die Berufsvereinigung vor der Einführung des Zivilgesetzbuches gegründet wurde. Die Gemeindeschreiberkonferenz von Appenzell-Ausserrhoden ist somit eine amtliche Schicksalsgemeinschaft, ohne Trägerschaft und entsprechend ohne Statuten und ohne Rechtsform. Ziele der Gemeindeschreiberkonferenz sind, Anliegen und Interessen besser zu bündeln und zu vertreten, gegenseitiger Wissensaustausch zu kanalisieren und die Ausbildung des Berufsnachwuchses sowie die Weiterbildung gemeinsam zu organisieren. Vieles hat sich in den 170 Jahren verändert. Unter anderem ist das Gremium seither vor allem weiblicher und jünger geworden und es ist keine Lebensaufgabe mehr Gemeindeschreiber/Gemeindeschreiberin zu sein. Erstmals wurde 1993

in Schwellbrunn – mit Josette Lindegger – eine Frau Gemeindeschreiberin gewählt. Von den zurzeit aktiven Schreiberinnen amtiert im Kanton Appenzell Ausserrhoden am längsten Annelies Rutz, nämlich seit 1995, als Gemeindeschreiberin von Trogen. Der Schreiber-Frauenanteil ist in unserem Kanton nach wie vor hoch; Im Moment erfüllen in 13 Gemeinden Frauen und in sieben Gemeinden Männer die Schreiberaufgaben.

Die Konferenz bietet nebst der Behandlung von internen Geschäften, eine geeignete Plattform für den Informationsaustausch zwischen den kantonalen Stellen und den Gemeinden über aktuelle Themen sowie anstehenden Projekte und Veränderungen. Auch der gesellige Teil ist mit dem gemeinsamen Mittagessen in der Wyburg nicht zu kurz gekommen. Eine Führung im Staatsarchiv rundete am Nachmittag das Programm interessant ab.

Erika Weiss

Gesucht: Unterstützung im Rotkreuz-Fahrdienst

Mit dem Rotkreuz-Fahrdienst gewinnen Menschen im Appenzellerland wichtige Mobilität, Zeit und ein Stück Unabhängigkeit. Für die Koordination und Vermittlung der Fahrten sucht das Rote Kreuz beider Appenzell in Wolfhalden, Walzenhausen und Lutzenberg eine tatkräftige Unterstützung. Die Tätigkeit eignet sich auch sehr gut für interessierte Menschen im Pensionsalter. Wenn die Mobilität eingeschränkt ist, kann der Weg zu einem wichtigen Termin ein grosses Hindernis darstellen. In solchen Situationen ist der Rotkreuz-Fahrdienst für betagte, beeinträchtigte oder kranke Menschen da und begleitet sie zu medizinischen Terminen. Alleine in Wolfhalden, Walzenhausen und Lutzenberg sind fünf Fahrerinnen und Fahrer für den Rotkreuz-Fahrdienst im Einsatz. Die Koordination der Fahrten erfolgt über eine regionale Vermittlungsstelle. Die Vermittlerin oder der Vermittler nimmt Anmeldungen von Fahrgästen telefonisch entgegen (mind. zwei Tage im Voraus) und trifft Absprachen mit den Fahrerinnen und Fahrern.

Was Sie möglich machen

Mit Ihrem kommunikativen und freundlichen Wesen sichern Sie den von Einschränkungen betroffenen Menschen aus den Gemeinden Wolfhalden, Walzenhausen und Lutzenberg einen unkomplizierten Zugang zum Rotkreuz-Fahrdienst und damit zu wichtigen Gesundheitsleistungen. Sie ermöglichen Betroffenen wertvolle Kontakte zur Aussenwelt und erbringen den Einsatz von zu Hause aus. Das Zeitfenster für Anfragen legen wir gemeinsam mit Ihnen fest.

Was Sie erhalten

Sie werden in Ihrem Einsatz von der Geschäftsstelle des SRK beider Appenzell unterstützt. Ihre sinnstiftende und wertvolle Arbeit wird allseits sehr geschätzt. Einmal im Jahr findet ein Austauschtreffen statt und Ihre Auslagen werden mit einer Spesenpauschale vergütet.

Wenn Sie interessiert sind

Dann freut sich Franziska Manser, Geschäftsführerin vom Roten Kreuz beider Appenzell über eine Kontaktaufnahme und steht für Fragen gerne unter der Telefonnummer 071 352 11 50 zur Verfügung.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kantonalverband beider Appenzell

gravag
THERMO

Rufen Sie an
071 747 10 10
thermo.gravag.ch

Alte Heizung und neues Energiegesetz? GRAVAG Thermo kennt sich mit beidem aus!

Wir installieren sämtliche Heizsysteme und wissen über die neuen Gesetzesbestimmungen Bescheid. Dank dem «Komplett-sorglos-Paket» müssen Sie sich um nichts kümmern. Wir begleiten Sie von der ersten Idee bis zur fertig installierten Heizlösung. Und darüber hinaus.

thermo.gravag.ch

Ihr regionaler Begleiter für ein energieeffizientes Zuhause

Gemeinde Wolfhalden Dorf 36 9427 Wolfhalden	Schalteröffnungszeiten:	
	Montag – Freitag	09.30 - 11.30 Uhr
	Montag, Mittwoch und Donnerstag	14.00 - 16.00 Uhr
	Auf Voranmeldung sind wir auch ausserhalb der Öffnungszeiten gerne für Sie da.	
Telefon 071 898 82 82 gemeinde@wolfhalden.ar.ch www.wolfhalden.ch	Schalteröffnungszeiten Sozialamt:	
	Montag und Donnerstag	09.30 - 11.30 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

071 898 82 73	Bausekretariat Jäger Roger roger.jaeger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 84	Einwohneramt / Bestattungsamt / AHV-Zweigstelle Blatter Yvonne yvonne.blatter@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 72	Erbschaftsamt Platzer Claudius claudius.platzer1@wolfhalden.ar.ch / Mobile: 079 436 18 16
071 898 82 83	Finanzverwaltung Steininger Pascal pascal.steinger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 81	Gemeindepräsident Pauletti Gino gino.pauletti@wolfhalden.ar.ch / Mobile: 079 460 10 26
	Gemeindeschreiberinnen / Notariat
071 898 82 71	Eichbaum Sandra sandra.eichbaum@wolfhalden.ar.ch (bis Ende Juni 2023)
071 898 82 70	Niederer Sarah sarah.niederer@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 86	Schulleitung Steinmann Silvia silvia.steinmann@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 75	Schulsekretariat Saner Monika monika.saner@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 85	Sozialamt (nur Montag und Donnerstag anwesend) Schlesinger Livia livia.schlesinger@wolfhalden.ar.ch
071 898 82 89	Werkhof / Wasserversorgung werkhof@wolfhalden.ar.ch Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart Mobile: 079 646 04 00 Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof / Stv. Wasserwart

Externe Verwaltungsstellen

071 898 89 76	Grundbuchamt Heiden-Grub-Rehetobel-Wald-Wolfhalden, 9410 Heiden
071 898 88 60	Betreibungsamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden
071 353 62 90	Kantonale Steuerverwaltung AR, 9100 Herisau
071 898 83 83	Soziale Dienste Vorderland AR, 9410 Heiden
071 878 70 31	Zivilstandsamt Vorderland AR, 9038 Rehetobel

A. Behördenfunktionen mit Volkswahl

Kantonsrat

Ruppanner Martin, Högli

* Tobler Matthias, Bleichstrasse

Gemeinderat

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Kronenstrasse

Sieber Michel, Gem.-vizepräs., Hinteregg (M: 079 331 34 74)

Heidemann Heiko, Hinterhasli (M: 079 643 51 13)

Albrecht Ursula, Lehn (M: 079 736 94 26)

Sonderegger Peter, Högli (M: 076 506 65 95)

Lindner Daniel, Oberdorf (M: 079 409 60 68)

* Schmid Frowin, Inneres Holz (M: 079 886 79 76)

Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Bänziger René, Schönenbühl, Präsident

Hohl Hans Peter, Mühtobel

Kugler Walter, Hinterergeten

Rageth Chris, Vorderhasli

* Bischofberger Paul, Lehn

B. Kommissionen (Wahl durch Gemeinderat)

Baubewilligungskommission

Albrecht Ursula, Gemeinderätin, Präsident
Wehrli Natalia, Lehn
Tobler Hansjörg, Hinterhasli
Beyeler Christof, Friedberg
Isepponi Patrick, Oberdorf
* Eberhard Roman, Kronenstrasse
Jäger Roger, Bausekretär (beratende Stimme)

Büro des Gemeinderates

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Erteilungskommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Finanzkommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident
Steininger Pascal, Finanzverwalter, Aktuar
Rommel Holger, Ris
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

Forstkommission

* Schmid Frowin, Gemeinderat, Präsident
Tobler Matthias, Bleichstrasse
* vakant

Friedhofkommission

Sieber Michel, Gemeinderat, Präsident
Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof
Blatter Yvonne, Leiterin Bestattungsamt, Aktuarin
* vakant

Gantkommission

* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident, Präsident
Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin

Gemeindeführungsstab (GFS)

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident
Sonderegger Peter, Gemeinderat
Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart
Sonderegger Felix, Luchten
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

GIS-Kommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
Sonderegger Peter, Gemeinderat
* Schmid Frowin, Gemeinderat
Jäger Roger, Bausekretär

Hochbaukommission

Lindner Daniel, Gemeinderat, Präsident
Frischknecht Marco, Hinterbühle
Reuteler Markus, Augsti
Vetsch Martin, Hechtgasse
Keller Roman, Hinterbühle

Kommission für das Arbeitsgesetz

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident

Kulturkommission

Sieber Michel, Gemeindevizepräsident, Präsident
Albrecht Peter, Lehn
Frischknecht Simone, Mühltofel
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin, Aktuarin
vakant

Landwirtschaftskommission

* Schmid Frowin, Gemeinderat, Präsident
Ineichen Thomas, Hinterbühle
Krüsi Stefan, Lippenrüti
Ulmann Claudia, Guggenbühel
* vakant

Schul- und Jugendkommission

Heidemann Heiko, Gemeinderat, Präsident
Allenspach Michael, Schützenhalde
Kummer Irina, Schützenhalde
Pinter Nadine, Hinterergeten
Antemann Martin, Zelig
Steinmann Silvia, Schulleiterin (beratende Stimme)
Saner Monika, Schulsekretärin (beratende Stimme)
* Schmid Juri, Lehrervertreter (beratende Stimme)

Sozialhilfekommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident, Präsident
* Sieber Michel, Gemeindevizepräsident
Albrecht Ursula, Gemeinderätin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin
Schlesinger Livia, Leiterin Sozialamt, Aktuarin

Stiftungsaufsichtskommission

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin

Tiefbaukommission

Sieber Michel, Gemeinderat, Präsident
Mielsch Roger, Unterlindenberg, Aktuar
Schläpfer Michael, Mühltofel
* Terraroli Jan, Zelig
Schmid Werner, Leiter Werkhof (beratende Stimme)

Umweltschutzkommission

* Schmid Frowin, Gemeinderat, Präsident
Heierli Thomas, Alte Landstrasse
Lötscher Yolanda, Zelig
Peter Ulrich, Gmeindli
* Zwingli Peter, Lippenrüti
Schmid Werner, Leiter Werkhof / Wasserwart (ber. Stimme)

Wasserkommission

Sonderegger Peter, Gemeinderat, Präsident
Bänziger Markus, Hinterdorf, Aktuar
Sonderegger Felix, Luchten
Schmid Werner, Wasserwart (ber. Stimme)
Glättli Markus, Stv. Wasserwart (ber. Stimme)

Zählbüro für Wahlen und Abstimmungen

Sonderegger Silvia, Luchten, Präsidentin
Capol Barbara, Mühltofel, Stv.-Präsidentin
Niederer Sarah, Gemeindeschreiberin, Aktuarin
Eichbaum Sandra, Gemeindeschreiberin, Stv. Aktuarin
Reuteler Markus, Augsti
Röllli Ernst, Hinterbühle
Kummer Annalise, Unterlindenberg
Locher Rebecca, Dorf
Sgarbi Bruno, Mühltofel
Albrecht Peter, Lehn
* Göldi Peter, Kaltenbrunnen
* Heidemann Vanessa, Hinterhasli
* Künzler Edith, Hueb
* Ruppanner Judith, Högli
* Sieber Barbara, Hinteregg

Delegationen (Wahl durch Gemeinderat)

Abwasserverband Altenrhein

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
* Schmid Frowin, Gemeinderat

Betriebsamt Appenzeller Vorderland

Pauletti Gino, Gemeindepräsident

Elektrikorporation Wolfhalden

Sonderegger Peter, Gemeinderat

Energie-Delegierte Albrecht Ursula, Gemeinderätin

Feuerschau Region Vorderland

Albrecht Ursula, Gemeinderätin

Forstkorporation Vorderland

* Schmid Frowin, Gemeinderat

Ersatz Tobler Matthias, Bleichestrasse

Genossenschaft Alterssiedlung "Kronenwiese"

Pauletti Gino, Gemeindepräsident

Kehrriichtabfuhr (A-Region)

* Schmid Frowin, Gemeinderat

Museumsverein * Sieber Michel, Gemeinderat

Musikschule Appenzeller Vorderland

Heidemann Heiko, Gemeinderat

Regionale Tierkörpersammelstelle und Notschlachthanlage

* Schmid Frowin, Gemeinderat
Schläpfer Eugen, Unterlindenberg

Regionales Pflegeheim (Betreuungszentrum) Heiden

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Albrecht Ursula, Gemeinderätin

Regiwehr / Feuerwehr

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Sonderegger Peter, Gemeinderat

Soziale Dienste Vorderland AR, Heiden

Pauletti Gino, Gemeindepräsident
Albrecht Ursula, Gemeinderätin

Wasserversorgungskorporation Vorderland

Sonderegger Peter, Gemeinderat

C. Einzelfunktionen (Wahl durch Gemeinderat)

Abwartswesen Schär Markus

AHV-Zweigstelle Blatter Yvonne
Stellvertreter Jäger Roger

Bausekretariat Jäger Roger
Stellvertreterin Blatter Yvonne

Bestattungsamt Blatter Yvonne
Stellvertreter Steininger Pascal

Bestattungswesen Glättli Markus, Mitarbeiter Werkhof
Stellvertreter Tobler Werner, Lippenrüti

Betriebsamt Appenzeller Vorderland (in Heiden)
Bischof Michael

Bibliothekarin Frischknecht Simone, Mühltoibel

Bibliotheksteam Lutz Lotti, Hinterergeten
Steiner Zingerli Alexandra, Mühltoibel
Bänziger Karin, Schönenbühl
* Tobler Monika, Vorderbühle

Einwohneramt Blatter Yvonne
Stellvertreter Jäger Roger

Erbschaftsamt * Claudius Platzer
Stellvertreterin Blatter Yvonne

Feuerschauer Rohner Daniel, Gde. Heiden

Feuerungskontrolleur (Emissionsmessungen)
Tobler Peter, Kaminfeger, Reute

Finanzverwaltung Steininger Pascal
Stellvertreterin Niederer Sarah

Förster * Motzer Kilian, Grub SG

Gemeindesaalmeister Schär Markus
Stellvertreter vakant

Gemeindeschreiberin Eichbaum Sandra
Stellvertreter Niederer Sarah
Steininger Pascal

Gemeindestelle für wirtschaftliche Landesversorgung
Steininger Pascal, Finanzverwalter
Stellvertreter Lindner Daniel, Gemeinderat

Gemeindestelle für das Militärwesen
Schmid Werner, Leiter Werkhof
Stellvertreter * Schär Markus, Leiter Abwartswesen

Grundbuchverwalter Näscher Philippe, Gde. Heiden
Stellvertreter Müller Michael, Gde. Heiden
Bösch-Cehic Denisa, Gde. Heiden

Kaminfeger Tobler Peter, Reute

Landwirtschaftliche Strukturdatenerhebung
Heierli Thomas, Alte Landstrasse

Lehrerschaft (ab 1. August 2023)

- Kindergarten:
Zelg 071 888 47 01 Murer Scherrer Martina
Dorf 071 891 49 11 Heim Käthi

- Primarschule:
Zelg Unterstufe Barbian Manuela
071 888 47 26 * Berger Ralph
Loacker Helene
Sonderegger Anita
Wyss Corinne

Friedberg Mittelstufe Lötscher Bühler Yolanda
071 891 59 91 * Kuster Melanie
Schmid Juri
Seitz Kevin

- Sekundarstufe I:
Sekundarschule Halter Philipp
071 891 21 40 Kast-Lüthi Franziska
* Konrad Nicole
Rohner Ursula
Salton Riccardo
Tobler Lukas
Trunz Ulrike
Wein Kathrin

- Fachlehrpersonen:
Degen-Schefer Silvia
Hasler Nadine
Keller Corina
Keller Marianna
Massüger Mirjam
Tarantino Regula

- Schulische Heilpädagogik (SHP):
Hasler Viktoria
Ranieli Claudia

- Schulsozialarbeit (SSA):
* Scheiwiler Reto
Zürcher Martina

Notariat Eichbaum Sandra
Niederer Sarah
Stellvertreter Steininger Pascal

Schulärztliche Dienste

Schularzt Langer Thomas, Dr. med., Heiden
Schulzahnarzt Abbing Per, Dr. med. dent., Kronenwiese

Schulleiterin Steinmann Silvia

Schulsekretariat Saner Monika

Sicherheitsbeauftragter (SIBE) / Sicherheitsdelegierter BfU
Schmid Werner, Leiter Werkhof

Sozialamt Schlesinger Livia
Stellvertreterin Eichbaum Sandra

Spitex-Kontaktperson
Pauletti Gino, Gemeindepräsident

Steuerschätzer für nichtlandw. Liegenschaften
Schlöpfer Eugen, Unterlindenberg

Steuerschätzer für landw. Liegenschaften
Schlöpfer Eugen, Unterlindenberg

Strassensachverständiger
Stäheli Hans, Lutzenberg

Wanderweg-Delegierter
Sieber Michel, Gemeinderat

Wasenmeister (ZIVAR)
* Schmid Frowin, Gemeinderat
Stellvertreter Lindner Daniel, Gemeinderat

Wasserwart Schmid Werner
Stellvertreter Glättli Markus

Wechselnotar Eichbaum Sandra
Stellvertreter Steininger Pascal

Zivilschutz-Kontaktperson
Lindner Daniel, Gemeinderat

nicht vom Gemeinderat gewählte Funktionäre:

Fleischkontrolleur (Wahl durch Kanton / Dep. Gesundheit)
Enz Johannes, Dr. med. vet., Dorf

Hundekontrolle / Hundesteuern
Veterinäramt AR, Herisau

Vermittleramt Kreis 3, Vorderland (Wahl durch Kantonsrat)
Sigg Pascale
Standort:
Rathaus Trogen
Landsgemeindeplatz 1

Andreas Hess als neuen Pfarrer gewählt

Nach ausdauernder und intensiver Suche durfte die Evangelische Kirchgemeinde Wolfhalden an ihrer Kirchgemeindeversammlung vom 30. April Andreas Hess als neuen Pfarrer wählen. Er wird sein Amt am 1. November dieses Jahres antreten. Bis dahin wird weiterhin Ursula Lee als stellvertretende Pfarrerin tätig sein.

Auch die Kirchenvorsteherchaft darf mit Oliver Schmidt das Amt des Kassiers neu besetzen. Der langjährige Kassier Urs Buff wurde nach 29 Jahren mit grossem Dank für seine unermüdliche Arbeit aus seinem Amt verabschiedet. Die

weitere Vorsteherchaft setzt sich zusammen aus Roland Zimmermann, Aktuar, Trudi Zeitz, Seniorenarbeit, Jörg Tobler, Multimedia und Miriam Sieber, Präsidentin.

Aufgrund der soliden finanziellen Lage der Kirchgemeinde Wolfhalden, beantragte die Vorsteherchaft eine Reduktion der Kirchensteuer von 0,75 auf 0,7 Einheiten für das Jahr 2024. Der Antrag wurde angenommen.

Grosse Freude bereitet ebenfalls die konstruktive Zusammenarbeit der beiden Evangelischen Kirchgemeinden Wolfhalden und Heiden. Unter anderem teilen seit anfangs

2023 die Pfarrpersonen beider Kirchgemeinden die Amtswochen untereinander auf und treten zusammen mit der Sozialdiakonin als gemeinsames Seelsorgeteam auf.

Am 11. Juni darf dann das erste Begegnungsfest «Gemeinsam Unterwegs» mit allen Mitgliedern und Interessierten gefeiert werden. Abschliessend bedankt sich die Kirchenvorsteherchaft recht herzlich bei allen Mitgliedern für das grosse Vertrauen und die Treue.

Miriam Sieber

Präsidentin Evang. Kirchgemeinde Wolfhalden



von l.n.r. Pfarrer Andreas Hess, Urs Buff, Trudi Zeitz, Pfarrerin Ursula Lee, Hans Züst (Mesmer), Esther Züst (Katechetin), Urs Sturzenegger (Synodaler), Jörg Tobler, Roland Zimmermann, Felix Sonderegger (GPK), Oliver Schmidt, Roger Abderhalden (GPK), Miriam Sieber



Hohl
gebäudetechnik ag
sanitär • heizung • lüftung

Mühltobel 514 • 9427 Wolfhalden
Telefon 071 888 88 05 • e-mail: ph.hohl@bluewin.ch



**Kindergarten & Primarschule
& TV Wolfhalden**

Schulschlussfest

**mit Appenzeller Attraktionen
und Festwirtschaft**

Freitag, 30. Juni 2023

ab 16 Uhr

beim Mittelstufenschulhaus

18.30 Uhr Schnellste Wolfhändler*innen



Energietag Oberstufe Lernteam B



Am 4. Mai 2023 hatte die ganze Oberstufe Wolfhalden einen Energietag. Auch wir, das Lernteam B, genossen die gute Stimmung während des Tages.

Zum Schulbeginn trafen sich alle vom Lernteam B im NAT-Zimmer. Dort hörten wir einen interessanten Vortrag zum Thema Energie. Danach durften wir selbstständig einige Aufgaben lösen, worauf uns eben dieser Vortrag vorbereitet hatte.

Nach der Pause ging es zum praktischen Teil. Das ganze Lernteam musste sich in Zweiergruppen aufteilen. Verschiedene Posten, ausgerüstet mit zum Beispiel einer kleinen Dampfmaschine, einer Solaranlage und einem Mini-Wasserkraftwerk, standen auf dem Pausenhof bereit.

Bei den Posten ging es um Stromstärke und Energie. Zum Beispiel konnte man mit Wasser oder Sonnenenergie Strom herstellen, alles mit dem Ziel, das Handy aufladen zu können.

Nach dem Mittagessen mit Feuerstube ging es mit dem Postauto

nach Obereggi. Da besuchten wir die Firma thyssenkrupp Presta, welche Autolenkungen herstellt. Dort bekamen wir eine ausführliche Führung durch die Welten der Maschinen und der Energie. Wir lernten etwas über die Lehrlingsausbildung, über die verschiedenen Maschinen und über den Energie- und Ressourcenverbrauch der Firma.



Es war ein sehr interessanter, lehrreicher Tag, an dem wir viel über Energie, in all ihren Formen, gelernt haben.

Giulia und Luana, 2. Sek.

Wir bringen Strom vom Dach ins Haus

Lassen Sie sich von uns beraten.
071 898 89 40

EWH
Elektro-Shop

Kirchplatz 1 9410 Heiden
www.ewh.ch

Elektro | Telematik | Energie | Shop

Energietag Oberstufe Lernteam C

«Wir bauen uns einen Kurbelgenerator!» Mit diesem ehrgeizigen Ziel reiste das Lernteam C am Morgen des Energietags nach Heerbrugg zur Firma SFS. Gemeinsam mit den Ausbildnern der Lehrlingswerkstatt hatte Herr Philipp Halter im Vorfeld einen Kurbelgenerator entwickelt. Dieser sollte am heutigen Tag von den Lernenden des Lernteam C in Zusammenarbeit mit den Lehrlingen der SFS hergestellt werden.

Mit Sicherheitsschuhen und gesponsorter Schutzbrille (voll stylisch!) ausgerüstet, ging es ans Werk.



In drei Gruppen arbeiteten die Schülerinnen und Schüler jeweils während einer halben Stunde an verschiedenen Stationen. Danach wurde gewechselt. Während die Lernenden der ersten Gruppe mit je einem Lehrling an der Drehbank und Bohrmaschine die Teile für den Kurbelgenerator fertigten, erarbeitete Gruppe zwei das Basiswissen zum Thema Generator. Schliesslich sollten alle wissen, wie der fertige Kurbelgenerator Strom produziert.

Die Lernenden von Gruppe drei eriferten sich derweil am «Tschütteliturnier», an welchem die Gewinner ein attraktiver Preis erwartete.



Die Zeit verflieg im Nu. Im letzten Teil des Morgens wurde schnell klar, dass die eingeplante Zeit für den Zusammenbau des Kurbelgenerators zu optimistisch angesetzt war und dieser daher erst in der Schule stattfinden würde. Nach einem eindrücklichen und erlebnisreichen Morgen reiste das Lernteam C schliesslich wieder zu-

rück nach Wolfhalden. Nach einer kurzen Mittagspause wartete auch schon der Workshop mit vier unterschiedlichen Stationen zur Energiegewinnung auf uns. Hier lautete das Motto: Ich produziere genug Energie, um mein Handy aufzuladen. - Keine leichte Aufgabe, wie sich herausstellen sollte.

Philipp Halter, Lerncoach LT C

APPENZELLER KANTONAL SCHWINGFEST

**8.+9. JULI 2023
OBEREKG**




www.oberekg2023.ch

FREITAG, 7. JULI 2023
GROSSE ERÖFFNUNGS-PARTY
MIT DER MG OBEREKG,
FÄTTES BLECH
UND DJ CARLO

SAMSTAG, 8. JULI 2023
APPENZELLER KANTONAL
NACHWUCHSSCHWINGFEST
FREIER EINTRITT

SONNTAG, 9. JULI 2023
APPENZELLER KANTONAL
SCHWINGFEST
GROSSE FANMEILE
MIT PUBLIC VIEWING

Gold-Sponsoren:







Silber-Sponsoren:











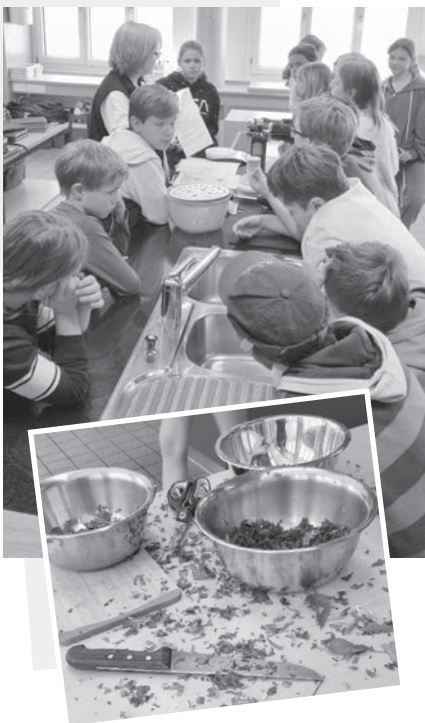

Energietag 2023



Am nationalen Energietag am 4. Mai nahmen auch die Mittelstufenklassen teil. Die Schülerinnen und Schüler bewarben sich für einen der vier angebotenen Workshops: Up-Cycling – von der Plache zur Tasche, Vom einheimischen (Un-)Kraut zum Spinatersatz, Virtuelles Wasser und KHK – Kehrriechtheizkraftwerk.

Die «Kräutergruppe» bekochte die «Taschengruppe» und beide Gruppen genossen einen gesunden Zmittag in der Kochschule der Oberstufe.

Y. Löttscher Bühler



Neues Forschungsmaterial Metrohm Stiftung

Die Herisauer Metrohm Stiftung fördert den Ausserrhoder Naturwissenschaftsunterricht mit einer Schenkung von 560'000 Franken. Mit dem Geld wurde für die Lernenden der Primarstufe neues Forschungsmaterial angeschafft. Die Stiftung verpflichtet sich in ihrem Stiftungszweck unter anderem zur Förderung des naturwissenschaftlichen Unterrichts auf allen Stufen der Bildung.

Mit der Schenkung an die Volksschulen des Kantons konnte neues Forschungsmaterial angeschafft werden, das den Unterricht bereichert und auch das Interesse an naturwissenschaftlichen Fragestellungen weiter festigt und erhöht. Die neue Ausstattung soll die Interessensbildung anregen und für naturwissenschaftliche Fächer und Berufsperspektiven begeistern. Kommunikationsdienst AR



Die evangelischen Kirchgemeinden Wolfhalden und Heiden sind miteinander unterwegs in die Zukunft. Das wollen wir feiern mit einem Begegnungsfest am:
SONNTAG, 11. JUNI 2023

PROGRAMM BEGEGNUNGSFEST:

- 9.30 **Apéro** bei der Kirche Wolfhalden.
Postautoverbindung: Heiden Post ab 9.24, Wolfhalden Dorf an 9.28
- 10.00 Kurzer **Gottesdienst** in der Kirche Wolfhalden
- Anschliessend: **Unterwegs** - zu Fuss von Wolfhalden nach Heiden
 - **Impulse** auf dem Weg
 - Kleiner **Ausflug** für diejenigen, die nicht gut zu Fuss sind
- 11.45 ca. **Ankunft in Heiden**
- **Musikalische Unterhaltung** mit dem Duo «Äfachi Musig»
 - **Gemeinschaftswerk** gestalten
 - **Mittagessen** aus dem Imbisswagen
 - **Spielmöglichkeiten** für Kinder drinnen und draussen
- 13.45 **Abschluss** in der evangelischen Kirche Heiden

Die evangelischen Kirchgemeinden Heiden und Wolfhalden gestalten miteinander ihre Zukunft. «Gemeinsam Unterwegs» – Seite an Seite – Schritt für Schritt – freundlich und offen. So möchten wir einander begegnen und einen gemeinsamen Weg finden. Mit dem Zusammenrücken gehen wir proaktiv in die Zukunft und sammeln Erfahrungen im dorfübergreifenden Miteinander. Seien Sie dabei, feiern Sie mit, begegnen wir einander – am 11. Juni in Wolfhalden und Heiden – **wir freuen uns auf Sie.**

adL in der Mittelstufe: Appenzellerland – üseri Häämet!

Weilerwanderung, Teil 1

Im Rahmen unseres adL-Unterrichtes (Lernabenteuer) haben sich die Mittelstufenklassen das ganze Schuljahr hindurch mit unserem Wohnort, unserer Lage im Appenzellerland und unserem Kanton beschäftigt und vieles gelernt. Den eigenen Lebensraum besser, genauer zu kennen und sich bestens orientieren zu können, erachten wir als wichtige Inhalte unseres Lehrprogramms in Natur-Mensch-Gesellschaft (NMG).

Ergänzt mit allerlei Geschichten aus der Vergangenheit begaben sich die Klassen zusammen auf eine tägige, erste «Weilerwanderung». Von Süd nach Nord, vom höchsten Punkt im Guggenbühel bis zum tiefsten Punkt in der Tobelmühli stand auf dem Routenplan für die erste Wanderung; wir starteten natürlich beim Schulhaus im Dorfzentrum. Zuerst alte Landstrasse, Luchten, Wüschbach hinauf übers Oedlehn, weiter auf den Guggenbühel, auf dessen Streckenabschnitt der Nebel die Aussichten auf den Bodensee ver-



hinderte. Über Frömsen, Klaren, Ebnet, Altenstein ins Bädli hinunter, und dann dem Klusbach an der eingestürzten Heldmühle vorbei entlang zum Mittagstrastplatz führten uns die rutschigen Wege. Nach Spiel und Spass am Bach stiegen wir hinauf in die Augsti, wir warfen einen Blick in den Wasen bei der Unterach und gelangten über die Gaiswies zur Brücke im Bruggtobel. Aus zeitlichen Gründen nahmen wir die Abkürzung übers «Peterswegli» ins Hasli zum

alten Schulhaus hinunter. Nun schien uns die Maisonne richtig ins Gesicht und das Appenzeller Vorderland präsentierte sich von seiner schönsten Seite. Beim MIG in der Tobelmühli erwarteten uns die Schulbusse.

«Ha gar nöd gwüsst, dass es bi üüs sooooo schön isch!» Zitat Schülerin, 5. Klasse

Im Juni ist der zweite Teil geplant: von West nach Ost, dem Witzwanderweg entlang!

Y. Lötcher Bühler



Ein 1-Quadratmeter-Haus für die Oberstufe

Der Traum, ein «1 Quadratmeterhaus» gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern der 1. Sek zu bauen, hatte Herr Halter schon sehr lange. Förmlich brannte ihm die Idee unter den Nägeln.

Nun wurde die Idee kurzerhand in die Realität umgesetzt und die Schüler waren sehr begeistert, ein derartiges Projekt durchführen zu können.

In der Vorbereitungsphase mussten die Schüler zuerst eine möglichst genaue Einstellung der gelieferten Holzplatten erarbeiten, so dass so wenig Abfall wie möglich entstand. Dies war eine der schwersten Hürden, die zu meistern waren. Weiter ging es mit dem genauen Zusägen der Laten, der Wände des Hauses. Die Schülerinnen und Schüler haben jeweils in verschiedenen Gruppen gearbeitet: Eine Designgruppe, für die äussere und innere Gestaltung des Hauses. Dazu gehörte die Innenausstattung mit einem Bänkli und einem Klapptischchen sowie das Anbringen eines Vorhangs am Fenster und die Verzierung der Aussenwände.

Die Werkraumgruppe hat das Haus zusammengebaut, der Bauplan wurde intensiv gelesen und sogar noch korrigiert. Die Schü-



geschliffen, gebohrt, gemessen, korrigiert und gemalt.

Viel grösser war die Freude am Haus, als die erste Probefahrt gemacht wurde. Denn unter das kleine Häuschen wurden noch Rollen angebracht, so dass es jederzeit an einen anderen Ort verschoben werden kann.

Zur Fertigstellung gab es eine «Einweihungsparty», die festlich gefeiert wurde, umrahmt mit einem Rückblick in Form einer Dokumentation als Film, den eine weitere Schülergruppe gedreht hatte. Somit wurde das lange Warten beendet, das Hüüsli darf rege genutzt werden: als Rückzugsraum, als Arbeitsraum, als Kioskkasse, etc... den Möglichkeiten sind keine Grenzen gesetzt.

Viktoria Hasler

lerinnen und Schüler haben einen Fehler im Bauplan entdeckt. Dies stellte die nächste schwere Hürde vom Projekt dar. Es wurde gesagt,



Tauschmarkt in der Zelg

Anlässlich des kantonalen Energietags fand auch in diesem Jahr am 4. Mai ein Tauschmarkt statt. Alle Kinder der beiden Kindergärten sowie der 1. – 3. Klasse fanden sich am Vormittag im Schulhaus Zelg ein. Nachdem sich die Schülerinnen und Schüler mit dem Thema Nachhaltigkeit auseinandergesetzt haben, startete nach der Pause unser Tauschmarkt. Die Kinder durften Spielsachen, Bücher und Kuscheltiere, welche

sie Zuhause nicht mehr benötigen, in die Schule mitbringen und mit den Gegenständen von anderen Kindern tauschen. So konnten wir aufzeigen, dass nicht mehr benötigte Gegenstände nicht direkt weggeworfen werden müssen, sondern anderen Kindern noch grosse Freude bereiten können. Am Mittag konnten alle mit einem grossen Lächeln im Gesicht und vielen «neuen alten Spielsachen» nach Hause gehen.

C. Wyss



Das Handballturnier 2023 in Niederuzwil

Da wir am regionalen Handballturnier in Heiden den ersten Platz belegt haben, qualifizierten wir uns für das interkantonale Handballturnier in Niederuzwil.

Das erste Spiel verlief nicht so gut. Wir haben 8:13 verloren. Doch dann hatten wir einen Schub und konnten die nächsten 3 Gruppenspiele gewinnen. Dadurch haben wir den Halbfinal erreicht. Diesen haben wir dann 8:11 verloren. Jedoch war dies für uns nicht so schlimm, denn wir sind hingefahren, um Spass zu haben. So haben wir auch die Motivation für das Spiel um den 3. Platz behalten. Das Spiel war bis in die letzten Sekunden ausgeglichen. In der letzten Sekunde konnten wir das Spiel für uns entscheiden.



Deshalb haben wir schlussendlich den 3. Platz belegt. Als Preis gab es ein T-Shirt und ein Duschgel.

Es hat uns sehr viel Spass gemacht und wir freuen uns auf nächstes Jahr. *Handballteam 5. Klasse Wolfhalden*

Kantonales in Kürze

Allgemeines

Volksinitiative «Starke Ausserrhoder Gemeinden» zurückgezogen

Das Initiativkomitee hat die Volksinitiative «Starke Ausserrhoder Gemeinden» nach deren Behandlung im Kantonsrat zurückgezogen. Damit werden voraussichtlich am 26. November 2023 der Gegenvorschlag zur Initiative und ein Eventualantrag vorgelegt.

Regierungsrat (RR)

Kinderbetreuungsgesetz tritt am 1. Juni in Kraft

Der RR hat beschlossen, das Kinderbetreuungsgesetz auf den 1. Juni 2023 in Kraft zu setzen. Ab 1. Juni 2023 können Eltern Gesuche um Beiträge einreichen. Vollzugsstelle sind die Sozialversicherungen Appenzell Ausserrhoden (SOVAR).

Gewässerraum und den Schutz vor Naturereignissen

Der RR hat den Mantelerlass «Gesetz über den Gewässerraum und den Schutz vor Naturereignissen» zur Vernehmlassung bis am 7. Juli 2023 verabschiedet.

Krisenplanung auf neusten Stand gebracht

Letzten September wurde vom RR der Kantonale Führungsstab (KFS) zur Bewältigung einer allfälligen Energiemangellage aktiviert. Der Führungsstab hat grundlegende Planungen und Massnahmenkataloge erarbeitet. Nach Abschluss der Arbeiten und der vorläufigen Entspannung bei der Energieversorgung hat der RR den KFS vorläufig beendet.

Gewählte Mitarbeitende und Fachpersonen

Der RR hat Raphaela Rüttsche zur neuen Departementssekretärin im Departement Inneres und Sicherheit gewählt. Daniel Teucher arbeitet 90 % als neues Mitglied der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB). Jasmin Lendenmann wird am Berufsbildungszentrum Herisau ab dem Schuljahr 2023/24 die Brücke AR leiten. Mit Thurgau wurde fürs Jahr 2024 eine Vereinbarung zur fachlichen Unterstützung von Ausserrhoden im Bereich Archäologie getroffen. Dem Verwaltungsrat des Spitalverbunds Appenzell Ausserrhoden (SVAR) gehören für die Jahre 2023-2027 neu Daniel Müller und Rico Thüler an. Bestätigt wurden Verwaltungsratspräsident Andreas Roos, sowie die Mitglieder Edith Kasper, Franziska Mattes und Monica Sittaro-Hartmann

Verschiedenes

Spitalversorgung Modell Ost

Die Kantone Appenzell Ausserrhoden und Innerrhoden sowie St.Gallen werden erstmals ihre Spitalplanung gemeinsam angehen. Nicht mitarbeiten an der kantonsübergreifenden Spitalplanung werden die Kantone Glarus, Graubünden und Thurgau. Das ist das Resultat des Projekts «Spitalversorgung Modell Ost», das die sechs Kantone während den letzten drei Jahren verfolgten.

Unverbindliche Beratung und Kostenvoranschläge

**Malereiwerkstatt
Pivac GmbH
+41 79 769 03 58
malerei@pivac.ch**

Inhaber M. Pivac
Vorderdorfstrasse 58
9427 Wolfhalden
www.pivac.ch

**Malerarbeiten • Naturfarben
Spachteltechnik • Tapezieren**



ÖKUM. WEINGOTTESDIENST, 11. JUNI, 10.00 UHR

Die evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg und die kath. Pfarreien Thal, Altenrhein und Buechen-Staad laden ein zum ök. Wein- & Winzer-Segensgottesdienst, im – am oder auf dem Weinberg.

SEEGOTTESDIENST, 25. JUNI, 10.00 UHR

Die kath. Pfarreien Thal-Lutzenberg, Altenrhein und Buechen-Staad feiern einen Gottesdienst im Buebebädli Altenrhein. Die Musikgesellschaft Altenrhein-Staad umrahmt die Feier.

KIRCHENFEST, 2. JULI, 10.00 UHR

Wir feiern unseren Kirchenpatron, den Hl. Ulrich. Martin Werlen, Altabt des Klosters Einsiedeln, hält die Festpredigt.



ERSTKOMMUNION

19 Buben und Mädchen der Pfarrei Thal empfangen Ende April die 1. Hl. Kommunion.

JUGENDANLÄSSE

Info: Daniela Schmid, Tel. 079 284 20 19

Sommerparty, 3. Juni

OberstüfelerInnen sind zur Sommerparty in Altenrhein eingeladen. Treffpunkt: 18.00 Uhr bei der Kirche, Würste braten, Musik, plaudern

meet & chill

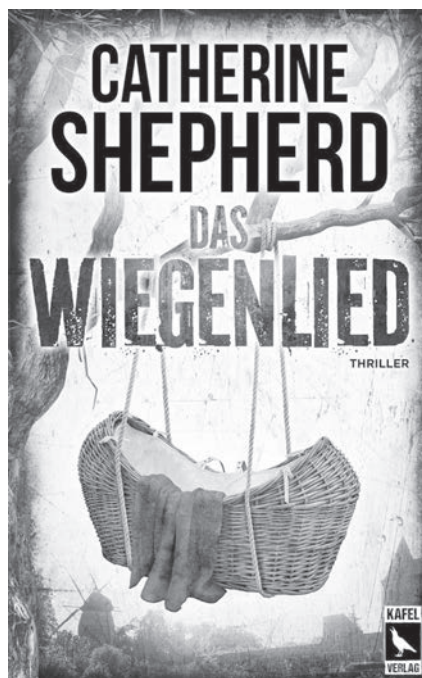
Am letzten Freitag im Monat im Jugendchäller in Buechen von 18.00– 20.30 Uhr.

Buchtipp der Bibliothek Wolfhalden

Er singt ein Lied für dich, doch vorher musst du sterben!

Gegenwart: Als Kriminalkommissar Oliver Bergmann zu einem Doppelmord gerufen wird, bietet sich ihm ein schreckliches Bild. Ein Ehepaar wurde brutal ermordet. Es scheint sich nicht um einen Raubmord zu handeln, denn offenbar hat der Täter nichts aus dem Haus entwendet.

Ganz im Gegenteil, er hat etwas für Oliver zurückgelassen. Neben der Toten steht ein Lautsprecher, aus dem ein bekanntes Kinderlied erklingt. Ein jahrhundertaltes Wiegenlied, das Oliver zu einem schrecklichen Geheimnis in der Vergangenheit führt ...Zons im Jahr 1504: Mitten in der Nacht hört Schwester Agnes ein Lied.



Als sie vor der Kapelle nachsieht, macht sie einen grauenhaften Fund. Eine Ordensschwester liegt leblos auf der Klosterwiese. Die Nonnen glauben, dass der Leibhaftige im Kloster umgeht, denn ihre Mitschwester wurde nicht nur erstochen, sondern auch mit einem Teufelssymbol gebrandmarkt.

Stadtsoldat Bastian Mühlenberg entdeckt einen geheimen Klostergang, durch den der Mörder sich Zutritt verschafft hat. Doch Bastian ist zu spät, denn der Täter hat bereits eine weitere Nonne in seiner Gewalt. Mit jeder Stunde, die vergeht, wird Bastian immer verzweifelter.

Gelingt es ihm, den Serienmörder aufzuhalten und das Kloster aus diesem Albtraum zu befreien?



*Dies ist der Tag, den der HERR macht;
lasst uns freuen und fröhlich drinnen sein!*

Psalm 128,2

Wir sind dankbar, dankbar für so Vieles. Dankbar, dass wir jeden Morgen gesund aufstehen und die Sonne aufgehen sehen dürfen, dankbar, dass wir mit der Kirchgemeinde Heiden eine verlässliche Weggefährtin gefunden haben, dankbar für den Atem, der uns durchströmt, dankbar, dass wir mit Andreas Hess einen neuen Pfarrer für unsere Gemeinde finden durften, dankbar für die guten Gaben der Natur, dankbar, dass wir Feste feiern dürfen, dankbar für die Menschen, die mit uns am kirchlichen Leben teilhaben, dankbar für die Menschen, die das kirchliche Leben mitgestalten – dankbar, dass Gott uns führt und leitet.

Die Kirchenvorsteherschaft

Veranstaltungen im Juni 2023

www.kirche-wolfhalden.ch

- Donnerstag, 1. Juni** «Kafi Dorf 5», 15.00 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus
- Sonntag, 4. Juni** **Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden**
Liturgie: Pfarrerin Ursula Lee, musikalische Gestaltung: Bernhard Roth
- Mittwoch, 7. Juni** **Trauercafé, 9.00 – 11.00 Uhr, Jugendstube, Evangelisches Pfarrhaus Heiden**
Informieren Sie sich auf unserer Homepage oder am Aushang bei der Kirche.
- Donnerstag, 8. Juni** **Bibelabend, 19.00 – 20.30 Uhr, Jugendstube, Evangelisches Pfarrhaus Heiden**
Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage oder am Aushang.
- Sonntag, 11. Juni** **Begegnungsfest «Gemeinsam Unterwegs», 9.30 Uhr, Kirche Wolfhalden**
- Donnerstag, 15. Juni** **Kafi «Dorf 5», 15.00 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus**
- Samstag, 17. Juni** **Kirchliche Jugendarbeit; Besuch im Seilpark Gründenmoos ab der 4. Klasse**
Weitere Infos und Anmeldung unter www.kja.ch.
- Samstag, 24. Juni** **ZÄMÄ FIIRE – für alle Kinder ab 4 Jahren, 9.30 Uhr, Kirche Wolfhalden**
mit Esther Züst und Team
Wir beten, singen, hören Geschichten und basteln zusammen. Dazu treffen wir uns vor der Kirche. Eltern dürfen ihre Kinder gern begleiten.
- Sonntag, 25. Juni** **Gottesdienst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden**
Liturgie: Pfarrerin Ursula Lee, musikalische Gestaltung: Simone Perron
- Sonntag, 2. Juli** **Gottesdienst Verabschiedung Hans & Esther Züst, 9.45 Uhr, Kirche Wolfhalden**
Liturgie: Pfarrerin Ursula Lee
Anschliessend sind Sie recht herzlich zum Apéro eingeladen.

Amtswochen: 1.-4. Juni: Pfarrerin Martina Tapernoux, Tel. 071 898 03 77
5.-30. Juni: Pfarrerin Ursula Lee, Tel. 071 891 13 34 | 079 546 56 23

Präsenzzeiten: Pfarrerin Ursula Lee ist jeden Donnerstag von 14 bis 17 Uhr in ihrem Büro im Evangelischen Kirchgemeindehaus anwesend. Ansonsten können Sie gern auf Anfrage einen Termin für ein Gespräch oder einen Besuch vereinbaren.
Kontakt: 071 891 13 34 | 079 546 46 23 | pfarramt@ref-wolfhalden.ch

Meditation Meditation nach via integralis mit Atemimpulsen. Jeweils donnerstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Meditationsraum im evangelischen Kirchgemeindehaus Heiden. Ein Angebot der evangelischen Kirchen Vorderland. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Eintritt frei.

Kirchentaxi Auf Anfrage bieten wir für unsere Anlässe gern einen Fahrdienst an.
Bitte melden Sie sich bei Trudi Zeitz, Tel. 071 888 55 16.

Juni / Juli '23 Rosental. Das Kino.

Schulhausstrasse 9
Heiden im Appenzelerland
Telefon 071 891 36 36

Fr	2.6.	20:00	Simone Veil – Ein Leben für Europa		
Sa	3.6.	17:00	Foudre	14/12	F/d
Sa	3.6.	20:00	Das Lehrerzimmer	12/10	F/d
So	4.6.	15:00	Strange World	12/10	D
So	4.6.	19:00	Unser Vater mit Regisseur Miklos Gimes	8/6	D
Di	6.6.	14:15	Nachmittagskino: De Thur no	14/12	dialekt
Di	6.6.	19:30	Foudre	6/4	dialekt
Mi	7.6.	16:30	Alfons Zitterbacke – Endlich Klassenfahrt!	12/10	F/d
Fr	9.6.	20:00	Empire of Light	6/4	D
Sa	10.6.	17:00	Krähen	14/12	D
Sa	10.6.	20:00	Book Club – Ein neues Kapitel	10/8	D
So	11.6.	15:00	Alfons Zitterbacke – Endlich Klassenfahrt!	6/4	D
So	11.6.	19:30	Foudre	6/4	D
Di	13.6.	19:30	Empire of Light	12/10	F/d
Mi	14.6.	16:30	Strange World	14/12	D
Fr	16.6.	20:00	Fast & Furious 10	8/6	D
Sa	17.6.	17:00	De Thur no mit Regisseur Daniel Felix	14/12	D
Sa	17.6.	20:00	About My Father – Und dann kam Dad	6/4	dialekt
So	18.6.	15:00	Arielle – Die kleine Meerjungfrau	12/10	D
So	18.6.	19:30	Das Lehrerzimmer	6/4	D
Di	20.6.	19:30	About My Father – Und dann kam Dad	12/10	D
Mi	21.6.	16:30	Arielle – Die kleine Meerjungfrau	12/10	D
Fr	23.6.	20:00	Filmhit	6/4	D
Sa	24.6.	17:00	Book Club – Ein neues Kapitel	6/4	D
Sa	24.6.	20:00	No Hard Feelings	12/10	D
So	25.6.	15:00	Arielle – Die kleine Meerjungfrau	6/4	D
So	25.6.	19:30	Empire of Light	14/12	D
Di	27.6.	19:30	Book Club – Ein neues Kapitel	6/4	D
Mi	28.6.	16:30	Alfons Zitterbacke – Endlich Klassenfahrt!	6/4	D
Fr	30.6.	20:00	No Hard Feelings	12/10	D
Sa	1.7.	17:00	About My Father – Und dann kam Dad	12/10	D
Sa	1.7.	20:00	Fast & Furious 10	14/12	D
So	2.7.	15:00	Strange World	8/6	D
So	2.7.	19:30	De Thur no	6/4	dialekt

Rosenbar jeweils am Freitag und Samstag offen
www.kino-heiden.ch

Kafi «Dorf 5»
Donnerstag, 1. und 15. Juni

15.00 Uhr
Kirchgemeindehaus

Papier-/
Kartonsammlung
Mittwoch, 7. Juni

Standort wie Hauskerricht

Redaktionsschluss
Freitag, 16. Juni

um 16.00 Uhr
wolfsblick@wolfhalden.ar.ch

Veranstaltungen Juni 2023

Beachten Sie bitte auch die Anlässe auf der Gemeindehomepage unter «Veranstaltungen».

Datum	Zeit	Wer	Was	Wo	
Sa	3.	10.00	Ludothek Rheineck	Nationaler Spieltag	Ludothek Rheineck
Mi	7.	9.00	Landeskirchen	Trauercafé	Evang. Pfarrhaus Heiden
Mi	7.	17.00	Appenzeller Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsberatung	Gemeindehaus Heiden
Fr. - So	9.- 11.		Appenzeller Wanderfestival www.appenzeller-wanderfestival.ch		Umäsch
So	11.	9.30	Evang. Kirchgemeinde	Begegnungsfest Wolfhalden-Heiden	Kirche Wolfhalden
Mi	14.	18.00	Gemeinde Wolfhalden	Zämäsitze	Kronensaal /Terasse
Fr	16.	20.00	Lesegesellschaft Tanne	Monatsversammlung	Restaurant Bädli
Mo	19.	19.30	Lsesegesellschaft Hasli	Monatsversammlung	Bodenmühle
Mo	19.	20.00	Lesegesellschaft Aussertobel	Monatsversammlung	Restaurant Ochsen
Mi	21.	19.00	Gemeinde Wolfhalden	Informationsanlass Zonenplan und Baureglement	Kronensaal
Do	22.	20.00	Appenzeller Energie	Information zu Windenergie AR	Lindensaal Teufen
Mi	28.	17.30 - 19.30	Samaritervereine Vorderland	Blutspenden	Evang. Kirchgemeinde- haus, Heiden
Do	29.	11.45	Gemeinde	Z'Mittag für Seniorinnen und Senioren	Restaurant Ochsen Anmeldung 071 888 17 03
Fr	30.	16.00	Schule und Turnverein Wolfhalden	Schulschlussfest und «dä schnellscht Wolfhändler»	Mittelstufenschulhaus Sportplatz

Indoor Spielgruppe Wolfstätzli: jeden Dienstag und Mittwoch von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 890 01 71)

Waldspielgruppe Wölflli: jeden Dienstag und Donnerstag von 8.45 bis 11.15 Uhr (Telefon 071 534 77 65)

Brockenstube Wolfhalden: jeden Mittwoch von 13.30 bis 16.00 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr

Museum Wolfhalden: jeden Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr

Appenzeller Wanderwege AR: geführte Wanderungen finden sie auf www.wolfhalden.ch/Veranstaltungen